

Complete Lesson Transcript – Lesson 263 [Pinyin]

Kirin: Shàngwǎng xué Zhōngwén dì liǎng bǎi liù shí sān kè .

Dàjiā hǎo , wǒ shì Yáng lǎoshī .

Raphael: Dàjiā hǎo , wǒ shì Lài lǎoshī .

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: Huānyíng jiārù wǒmen de Zhōngwén xuéxí kèchéng .

Raphael: Nǐmen fāxiàn le ma ?

Kirin: Fāxiàn le shénme ?

Raphael: Zài zuìjīn jǐ kè , wǒmen dōu shì xiān gěi nǐmen yīge tímù , xiàng jiǎn tóufǎ . Ránhòu zài língwài yī kè , wǒmen huì tīng dào yīge fùxí zhèxiē shēngzì de duìhuà . Zhè yàng nǐmen jiù yǒu gèng duō de jīhuì kěyǐ liànxí wǒmen jiāo guò de dānzì .

Kirin: Wǒ juéde zhè shì yīge hěn bàng de fāngfǎ .

Raphael: Yóuyú wǒmen shàng yī kè de tímù gēn chāojí shìchǎng yǒu guānxì , suǒyǐ jīntiān de duìhuà yě shì gēn chāoshì yǒu guānxì de . Érqǐè duìhuà lǐmiàn yě huì yòng dào wǒmen shàng yī kè jiāo guò de yīxiē dānzì . Hǎo, ràng wǒmen xiān tīng yī cì jīntiān zhèngcháng yǔsù de duìhuà .

Yann: Qì sǐ wǒ le !

Cindy: Zhè cì yòu zěnme le ?

Yann: Jīntiān zǎoshàng wǒde xīnqíng hěn hǎo , suǒyǐ wǒ jiù wèn wǒ māma yǒu měiyǒu shénme dìfāng xūyào wǒ bāngmáng de .

Cindy: Wa, zhème títiē .

Yann: Nà dāngrán . Suǒyǐ tā gěi wǒ yī zhāng gòuwù qīngdān , qǐng wǒ qù chāoshì mǎi yīxiē riyòngpǐn .

Cindy: Nǐ zhè yàngzi zuò hěn hǎo a . Nà wèi shénme shēngqì ?

Yann: Wèntí shì , wǒ dào chāoshì de shíhòu , cái fāxiàn tā xiě de nèiróng tài luàn le , hài wǒ mǎi cuò le . Yīnwèi wǒ bù xiǎoxīn bǎ dàn kànchéng wǎn le .

Cindy: Nà nǐ māma shuō le shénme ma ?

Yann: Tā bǎ wǒ mà le yī dùn . Hái shuō wǒ búshì yīge kěkào de rén .

Cindy: Suǒyǐ zhè cì nǐ dé dào le shénme jiàoxùn ?

Yann: Wǒ bǎ zìjǐ zhàogù hǎo jiù xíng le , bú yòng zài bāng biérén le .

Raphael: Ràng wǒmen zài tīng yī cì jīntiān màn yǔsù de duìhuà .

Kirin: Qì sǐ wǒ le !

Zhè cì yòu zěnmē le ?

Jīntiān zǎoshàng wǒde xīnqíng hěn hǎo , suǒyǐ wǒ jiù wèn wǒ māma yǒu měiyǒu shénme dìfāng xūyào wǒ bāngmáng de .

Wa, zhème tītīē .

Nà dāngrán . Suǒyǐ tā gěi wǒ yī zhāng gòuwù qīngdān , qǐng wǒ qù chāoshì mǎi yīxiē riyòngpǐn .

Nǐ zhè yàngzi zuò hěn hǎo a . Nà wèi shénme shēngqì ?

Wèntí shì , wǒ dào chāoshì de shíhòu , cái fāxiàn tā xiě de nèiróng tài luàn le , hài wǒ mǎi cuò le . Yīnwèi wǒ bù xiǎoxīn bǎ dàn kànchéng wǎn le .

Nà nǐ māma shuō le shénme ma ?

Tā bǎ wǒ mà le yī dùn . Hái shuō wǒ búshì yīge kěkào de rén .

Suǒyǐ zhè cì nǐ dé dào le shénme jiàoxùn ?

Wǒ bǎ zìjǐ zhàogù hǎo jiù xíng le , bú yòng zài bāng biérén le .

Raphael: Ràng wǒmen lái jiěshì jīntiān de duìhuà . Dì yī jù shì

Kirin: Qì sǐ wǒ le !

Raphael: Wǒmen zài shénme yàng de qíngkuàng xià huì tīng dào zhège jùzi ?

Kirin: Yǒurén fēicháng shēngqì de shíhòu .

Raphael: Nà zhège nánrén wèi shénme huì zhème shēngqì ? Tāde péngyǒu wèn

Kirin: Zhè cì yòu zěnmē le ?

Raphael: Zhège nǚrén zhīdào tāde péngyǒu chángcháng wèile yīxiē shìqíng shēng biérén de qì . Suǒyǐ tā xiǎng zhīdào zhè cì tā shì wèile shénme shēngqì . Zhège nánrén shuō

Kirin: Jīntiān zǎoshàng wǒde xīnqíng hěn hǎo , suǒyǐ wǒ jiù wèn wǒ māma yǒu měiyǒu shénme dìfāng xūyào wǒ bāngmáng de .

Raphael: Wǒmen xīnqíng hǎo de shíhòu , zìrán jiù huì duì biérén bǐjiào hǎo , érqǐě bǐjiào yǒu límào . Suǒyǐ zhège nánrén xiǎng bāng tā māma de máng . Jiēxiàlái tāde péngyǒu shuō

Kirin: Wa, zhème tītīē .

Raphael: Yīnwèi shì zhège nánrén zìjǐ gēn tā māma shuō yào bāngmáng de , suǒyǐ zhège nǚrén juéde zhè shì yī jiàn hěn tītīē de shìqíng . Ránhòu zhège nánrén shuō

Kirin: Nà dāngrán . Suǒyǐ tā gěi wǒ yī zhāng gòuwù qīngdān , qǐng wǒ qù chāoshì mǎi yīxiē rìyòngpǐn .

Raphael: Jīntiān de dì yī ge shēngzì shì

Kirin: Qīngdān .

Adam: A list of items. In this case we have a

Kirin: gòuwù qīngdān

Adam: which is a shopping list.

Raphael: Qù chāojí shìchǎng de shíhòu , rúguǒ yào mǎi hěnduō dōngxì , wǒmen tōngcháng huì xiān xiě yī zhāng gòuwù qīngdān , bǎ yào mǎi de dōngxì xiān jì xià láí , zhè yàng cái búhuì shǎo mǎi le yīxiē dōngxì . Ránhòu zhège nǚrén wèn

Kirin: Nǐ zhè yàngzi zuò hěn hǎo a . Nà wèi shénme shēngqì ?

Raphael: Zhège nǚrén juéde , bāng zìjǐ māma mǎi jiālǐ xūyào de rìyòngpǐn , shì yī jiàn hěn bàng de shìqíng . Suǒyǐ tā xiǎngyào zhīdào , hòulái fāshēng le shénme shìqíng ràng zhège nánrén zhème shēngqì . Zhège nánrén shuō

Kirin: Wèntí shì , wǒ dào chāoshì de shíhòu , cái fāxiàn tā xiě de nèiróng tài luàn le .

Raphael: Tōngcháng, wǒmen dōu kàn de dòng wǒmen zìjǐ xiě de zì . Kěshì yǒushíhòu , wǒmen xiě zì gěi biérén kàn de shíhòu , yīnggāi yào xiě de qīngchǔ yīdiǎn . Yàoshì xiě de tài luàn de huà , biérén kěnéng huì kàn bù dòng . Ránhòu tā jìxù shuō

Kirin: Hài wǒ mǎi cuò le . Yīnwèi wǒ bù xiǎoxīn bǎ dàn kànchéng wǎn le .

Raphael: Zài zhège jùzi lǐ, wǒmen kàndào yīge xīnde jùxíng .

Kirin: Bǎ A kànchéng B .

Raphael: Zhège jùxíng de yìsi shì , nǐ kàndào A , kěshì nǐ yǐwéi nà shì B . Suǒyǐ zài zhège jùzi lǐ , yīnwèi tā māma zì xiě de tài luàn le , zhège nánrén bǎ dàn kànchéng wǎn . Língwài, zài zhège jùzi de qiánmiàn , wǒmen kàndào yīge shēngzì

Kirin: Hài .

Raphael: Hàì, jiù shì ràng bù hǎo de jiěguǒ fāshēng de yìsi . Suǒyǐ zài zhège qíngkuàng xià , tā chúlè kàn cuò zì , hái mǎi cuò le dōngxi . Ránhòu tāde péngyǒu wèn

Kirin: Nà nǐ māma shuō le shénme ma ?

Raphael: Zhège nǚrén xiǎng zhīdào , tāde māma fāxiàn tā mǎi cuò dōngxi hòu , yǒu shénme fǎnyìng . Ránhòu zhège nánrén huídá

Kirin: Tā bǎ wǒ mà le yī dùn . Hái shuō wǒ búshì yīge kěkào de rén .

Raphael: Jīntiān de xià yīge shēngzì shì

Kirin: Kěkào .

Adam: Reliable.

Raphael: Rúguǒ nǐ qǐng biérén bāng nǐ zuò yī jiàn shìqíng , nàge rén shuō hǎo . Kěshì hòulái méi zuò , nǐ kěnéng huì juéde zhège rén bú tài kěkào . Suǒyǐ zhège nánrén bǎ mǎi cuò de dōngxi dài huíjiā , tā māma juéde tā bú tài kěkào . Ránhòu zhège nǚrén wèn

Kirin: Suǒyǐ zhè cì nǐ dé dào le shénme jiàoxùn ?

Raphael: Jīntiān de zuìhòu yīge shēngzì shì

Kirin: Dé .

Adam: To obtain or receive.

Raphael: Wǒmen zuò cuò shìqíng de shíhòu , tōngcháng dōu huì dé dào yīge jiàoxùn . Zhè yàng xià cì nǐ yīnggāi jiù búhuì zài zuò cuò yīyàng de shìqíng le . Suǒyǐ zhège nǚrén xiǎng zhīdào , zhè cì tā yǒu méiyǒu dé dào jiàoxùn . Tā shuō

Kirin: Wǒ bǎ zìjǐ zhàogù hǎo jiù xíng le , bú yòng zài bāng biérén le .

Raphael: Zhège nánrén juéde mǎi cuò dōngxi wánquán búshì tāde cuò . Suǒyǐ tā juéde guǎn hǎo tā zìjǐ jiù xíng le , zhè yàng wèntí jiù búhuì zài fāshēng le . Hǎo , ràng wǒmen zài tīng yī cì jīntiān zhèngcháng yǔsù de duìhuà .

Yann: Qì sǐ wǒ le !

Cindy: Zhè cì yòu zěnme le ?

Yann: Jīntiān zǎoshàng wǒde xīnqíng hěn hǎo , suǒyǐ wǒ jiù wèn wǒ māma yǒu méiyǒu shénme dìfāng xūyào wǒ bāngmáng de .

Cindy: Wa, zhème tǐtiē .

Yann: Nà dāngrán . Suǒyǐ tā gěi wǒ yī zhāng gòuwù qīngdān , qǐng wǒ qù chāoshì mǎi yīxiē rìyòngpǐn .

Cindy: Nǐ zhè yàngzi zuò hěn hǎo a . Nà wèi shénme shēngqì ?

Yann: Wèntí shì , wǒ dào chāoshì de shíhòu , cái fāxiàn tā xiě de nèiróng tài luàn le , hài wǒ mǎi cuò le . Yīnwèi wǒ bù xiǎoxīn bǎ dān kànchéng wǎn le .

Cindy: Nà nǐ māma shuō le shénme ma ?

Yann: Tā bǎ wǒ mà le yī dùn . Hái shuō wǒ búshì yīge kěkào de rén .

Cindy: Suǒyǐ zhè cì nǐ dé dào le shénme jiàoxùn ?

Yann: Wǒ bǎ zìjǐ zhàogù hǎo jiù xíng le , bú yòng zài bāng biérén le .

Raphael: Wǒmen de huìyuán kěyǐ shàngwǎng dào wǒmen de wǎngzhàn chineselearnonline-com zhège dìfāng zuò gèng duō de liánxí , háiyǒu kàn zhè yī kè de bǐjì .

Kirin: Wǒmen xià cì zàijiàn .